



第二届江苏发展大会暨首届全球苏商大会

2018年7月17日,香港大学新校长张翔履新。这位地地道道的南京人从南京秦淮河畔走向美国,在光电科学领域取得了一系列的科研成就,先后当选美国工程院院士、中国科学院外籍院士后,2018年他又回到了中国香港。今年5月20日,作为第二届江苏发展大会暨首届全球苏商大会的参会嘉宾,张翔将回到家乡南京。离乡几十年,张翔依然乡音未改,学生说他讲英语时都带着点南京口音。



扫码看视频

现代快报+/ZAKER南京记者 赵丹丹

# 张翔:学生说我讲英语时都带南京口音



张翔(香港大学提供)

## 想念家乡菜 最爱的是“菊花脑”

1963年,张翔出生在南京老城南,秦淮河边的杨柳,大街小巷卖糖芋苗老人的铜锣声,是他儿时最深刻的记忆。

“孩子们一听到铜锣声,就都跑出来,5分钱来一碗糖芋苗,太幸福了。”他至今怀念的还有奶奶做过的南京菜——菊花脑,这是他的最爱,后来他去海外,去中国香港,一直都念着这道菜。每次回南京一定要问饭店有没有。“菜里有浓浓的家乡味道。”他说。

张翔从南京大学硕士毕业后去美国深造。20多年来,他在光电科学领域取得了非凡的成就,2010年他当选美国国家工程院院士,2015年当选中国科学院外籍院士,2018年被任命为香港大学第16任校长。虽然离乡多年,他依旧乡音未改,“我的学生开玩笑地说我讲英语时都有南京口音。”

张翔每年都会回来一两次,但每次都是匆匆忙忙,“如果这次有机会的话,我想去老门东看看。”

## “嚼得菜根,做得大事” 他一直记得这句老话

“我小学是在双塘小学上的,初中在南京六十二中,高中在南京五中。”张翔说,之后他又在南京大学物理学院一直读到硕士毕业,他整个童年、青年的大部分时间都是在南京度过的。在他求学的道路上,遇到了很多好老师。

“当年五中教我们化学的曹老师,非常敬业,她的很多观点对我们启发很大。”后来他在南大上学,同学们都勤奋刻苦。他记得南京冬天很冷,当时没有空调,同学们开玩笑说期末考试时能看出谁的身体最好。“考试时手冻僵了写字写不快,写得快的人通常是运动员,身体比较好,大家开玩笑说读书不但考智力也考体力。”

南大很多老师潜心做学问,对他影响很大。南大人有句老话说:“嚼得菜根,做得大事。”他至今还感念老师们对他的教导,把这句话铭记于心,做一个学生心中的好老师。

## 希望促成港大和江苏更多交流合作

多年来,张翔一直关注家乡的点滴变化,他所任职的香港大学和江苏以及南京都有密切的合作。

张翔说,香港大学和南京大学多年前就共建了生物医药技术国家重点实验室。两地大学生的交流也很多,去年60名港大学生到南京参加文化交流、社会服务、企业实习等。今年港大还有40名学生来南京大学修读通识课程。这些年,南京大学、中国药科大学都有学生到港大交流学习。在过去的15年,港大还为江苏省人社厅培养了超过3000名不同专业人才。

他说,今年3月,香港大学和南京大学还签署了战略合作意向书,通过整合资源来扩大深化双方教学研究的合作,共同推进国际化,提升科研的合作创新能力。“香港大学是全世界顶尖学府,在亚洲名列前茅的,今后我们希望和江苏高校、企业有更多交流合作。”

## 祝愿江苏创新创业更上一层楼

即将回到家乡参加江苏发展大会,张翔觉得很荣幸。“江苏这几年很重视创新创业,这是非常好的事情。”

作为江苏人他感到非常骄傲,“我们有最好的民营企业,我们有最优秀的高校,尤其南京高校的数量在全国名列前茅,科研实力很强,所以江苏、南京会把创新创业做好。”

他建议,创新创业最重要的是两条腿走路,一条腿是基础研究,另一条腿是应用研究。基础研究加应用研究,如何转化是非常重要的事情。江苏省政府非常支持创新创业,对广大科技人员是很好的鼓励。“我们也希望通过合作交流,帮助江苏在创新创业上迈出新的一步。”

在采访结束时,张翔说他祝愿家乡的乡亲父老生活愉快,家庭幸福。祝愿大会圆满成功,江苏创新创业更上一层楼,引领全国。

# 六合散养童子鸡肉质嫩味鲜,订购两只立减10元



可微信扫码下单  
特惠:55元/500克

所谓的童子鸡是指生长刚成熟但未配过的小公鸡,或饲养期在三个月(依各品种不同稍有差异,最少只有饲养不到一个月)体重达一斤至一斤半、未曾配过的小公鸡,未打鸣的童子鸡更优!童子鸡熬出来的汤不会油腻,采用清蒸或炖煮的方法来做童子鸡是最好的,营养损失也最少。

今年现代快报继续与南京六合生态养鸡场合作推出优质

童子鸡,每周配送一次(每周订单截止至每周二中午12点,每周三配送,每只净重约500g左右,随机发货;每周二12点之后订单,在下周三配送),为保证新鲜,童子鸡为发货当日凌晨在农场宰杀后冷链速配至南京,源头和新鲜度都有保障!

现拨打96060订购,南京免费配送,新鲜特价55元/只,一次性订购两只更有超值优惠价50元/只(净重约500g/只)。

## 上达扑克适合攒蛋 手指的高端享受



特惠价:  
50元/副

现在人们的生活越来越好了,亲朋好友总喜欢时不时出来聚聚,时常会打牌娱乐一下。但是长时间打牌容易手指酸痛,针对这一情况现代快报特供优品为大家带来了优质的攒蛋扑克。

此款扑克采用进口纸浆,内置黑芯金属层,不易透光,耐用,不翘边,不易折损。扑克符合人体工学专业尺寸,更加适合国人抓两副牌,牌面图案经过创新设计,寓意深刻、简约时尚。扑克牌盒内置高科技NFC电子芯片,将带有NFC功能的手机接触牌盒,便可验证扑克真伪。



特惠:168元/盒(480克)

## 云南罗平小黄姜茶

黄姜,又名,火头根。两千多年前的《山海经》中就有“景山、北望少泽,其草多薯蕷”的记载,也注定了黄姜的“与众不同”。

罗平县地处滇东高原的东南部,气候温和湿润,雨水调匀,土壤沙质,很适宜种植生姜,自古就有“姜之乡”的美誉。小黄姜主要生长于南盘江低热河谷槽区及九龙河中下游地区,特殊的地理位置和气候为小黄姜提供了得天独厚的生产条件,加之长期的

科学培植,使小黄姜成了众多优良品种中的佼佼者。众所周知,姜在中医中是一道药材,具有驱风发汗、温中散寒等作用。

本次推出的姜茶正是采用地道优质的罗平小黄姜为原料,最大限度保留生姜的有效成分,给身体补充营养和能量,而此次云姜生物科技有限公司在普通黄姜茶的基础上,加入了红糖、玫瑰等材料,让一杯温暖的姜茶获得更多的可能。

## 情系五芳礼品粽

140克五芳大肉粽×1  
140克火腿鲜肉粽×1  
140克蛋黄鲜肉粽×1  
140克红烧排骨粽×1  
140克栗子鲜肉粽×1  
140克香菇鲜肉粽×1  
140克蜜枣粽×1  
140克珍珠八宝粽×1  
140克润香豆沙粽×1  
140克飘香甜豆粽×1

特惠:99元  
(共1400克)

## 汪德隆回味乌米粽

100克乌米鲜肉粽×1  
100克蛋黄鲜肉粽×1  
100克栗子鲜肉粽×1  
100克藤椒鲜肉粽×1  
100克红烧肉粽×1  
100克珍珠八宝粽×1  
100克润香豆沙粽×1  
100克蜜枣粽×1

特惠:98元(共800克)

## 车载沉香礼盒



特惠价:  
298元/盒  
(点烟器转接口,熏香器,熏香片三片)

## 即食海蜇头



精选深海纯天然优质的海蜇,新鲜,晶莹剔透,干净没有杂质。遵循古法调制,经过多道工序精制而成,最大限度地保留了海蜇的营养。

特惠:128元/200克×10

## 即食泥螺皇



色泽光亮,口感脆嫩,无添加剂,无防腐剂,原汁原味。

特惠:198元(268克×4)

## 韵味五芳礼篮



140克东坡肉粽×2 25克绿豆糕×6  
140克蜜枣粽×2 50克咸鸭蛋×6  
140克栗子鲜肉粽×2

特惠:139元(共1290克)

## 红太阳奎级咸鸭蛋



精选优质高邮麻鸭蛋,经传统工艺制成,口感软糯,流油又出沙。

特惠:69元/26只

地址:洪武北路55号置地广场现代快报社1812室,订购热线:025-96060(江苏省内免费送货)

广告